

Poland-Pszów: Firefighting vehicles

OJ S 199/2018 16/10/2018

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Pszów

National registration number: 241501

Postal address: ul. Pszowska 534

Town: Pszów

NUTS code: PL227 Rybnicki

Postal code: 44-370

Country: Poland

Contact person: Urząd Miasta Pszów

E-mail: zam_pub@pszow.pl

Telephone: +49 327160834

Fax: +49 327160834

Internet address(es):Main address: www.pszow.pl**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://bip.gmpszow.finn.pl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Wzmocnienie potencjału służb ratowniczych w Pszowie poprzez zakup ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego oraz zakup lekkiego samochodu specjalistyczno-operacyjnego dla jednostek OSP w Pszowie

Reference number: IGK.271.14.2018

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3.

Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiot zamówienia obejmuje zakup ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej Krzyżkowice w Pszowie oraz zakup lekkiego samochodu specjalistyczno - operacyjnego dla Ochotniczej Straży Pożarnej Pszów, z podziałem na 2 części:

1. Część 1 - Zakup ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej Krzyżkowice w Pszowie;
2. Część 2 - Zakup lekkiego samochodu specjalistyczno-operacyjnego dla Ochotniczej Straży Pożarnej Pszów.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Zakup ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej Krzyżkowice w Pszowie
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22 Śląskie

Main site or place of performance: Miasto Pszów

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiot zamówienia obejmuje dla Części 1 - zakup ciężkiego samochodu specjalnego, pożarniczego, ratowniczo-gaśniczego dla OSP Krzyżkowice, Pszów (44-370), ul. Oskara Kolberga 27, o następujących wymaganiach minimalnych Zamawiającego:
 - 1) Samochód wyposażony w podwozie drogowe w układzie napędowym 4x4 –uterenowiony,
 - 2) Samochód wyposażony w silnik wysokoprężny o mocy min. 200 kW,
 - 3) Zbiornik wody o pojemności min. 4 m³,
 - 4) Autopompa dwuzakresowa o minimalnej wydajności 3400 l/min przy ciśnieniu 8 bar i głębokości ssania 1,5m,
 - 5) Kabina fabrycznie jednomodułowa czterodrzwiowa,
 - 6) Pojazd wyposażony w urządzenie sygnalizacyjno- ostrzegawcze (akustyczne i świetlne), pojazdu uprzywilejowanego,
 - 7) Ogumienie uniwersalne, szosowo-terenowe z bieżnikiem dostosowanym do różnych warunków atmosferycznych,
 - 8) Maksymalna wysokość całkowita pojazdu – 3 400 mm z zabudowanym sprzętem ratowniczym (drabina DW 10),
 - 9) Samochód wyposażony w wysokociśnieniową linię szybkiego natarcia o długości węża min. 60 m,
 - 10) Pojazd wyposażony w wysuwany maszt oświetleniowy z głowicą z dwoma reflektorami, wyposażonymi w lampy LED,

- 11) Pojazd musi być wyposażony w kamerę monitorującą strefę z tyłu pojazdu
 - 12) Gwarancja min. 24 miesiące
 - 13) Pojazd musi spełniać wymagania polskich przepisów o ruchu drogowym, z uwzględnieniem wymagań dotyczących pojazdów uprzywilejowanych, zgodnie z ustawą z dnia 20.6.1997 r. Prawo o ruchu drogowym (tekst jedn. Dz.U. z 2017 r., poz. 128 z późn. zm.) wraz z przepisami wykonawczymi do ustawy. Pojazd musi spełniać wymagania techniczno-użytkowe określone w załączniku do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 27.4.2010 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz.U. z 2010 r., Nr 85, poz. 553), wraz z uszczegółowieniem tych wymogów i wyposażeniem,
 - 14) Wymagane jest przeprowadzenie szkolenia z obsługi przedmiotowego pojazdu.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Opis przedmiotu zamówienia - Tabela nr 1, który to dokument stanowi Załącznik nr 9 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Pojemność zbiornika wody / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Moc silnika / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Okres gwarancji i rękojmi / Weighting: 10

Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/05/2019

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projekt realizowany w ramach umowy o dofinansowanie nr UDA-RPSL.05.05.00-24-0512/17-01 z RRO WSL 2014 - 2020, ID projektu 0512

II.2.14. Additional information

1. Zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020.

2. Wadium - 10.000,00 zł brutto. Szczegółowe zapisy w pkt 11 SIWZ.

II.2. Description

II.2.1. Title

Zakup lekkiego samochodu specjalistyczno-operacyjnego dla Ochotniczej Straży Pożarnej
Pszów

Lot No: 2

II.2.2.

Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22 Śląskie

Main site or place of performance: Miasto Pszów

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiot zamówienia obejmuje dla Części 2 - zakup lekkiego samochodu specjalistyczno-operacyjnego dla OSP Pszów, Pszów (44-370), ul. Pawła Skwary 6a, o następujących wymaganiach minimalnych Zamawiającego:

- 1) Pojazd fabrycznie nowy – rok produkcji: 2018 lub 2019,
- 2) Pojazd musi spełniać wymagania polskich przepisów o ruchu drogowym, z uwzględnieniem wymagań dotyczących pojazdów uprzywilejowanych, zgodnie z ustawą z dnia 20.6.1997 r. „Prawo o ruchu drogowym” (Dz.U. z 2017 r., poz. 128) wraz z przepisami wykonawczymi do ustawy. Pojazd winien spełniać wszelkie wymogi przepisów dopuszczających go do ruchu poza granicami Polski. W dniu odbioru faktycznego należy przedstawić właściwe zaświadczenie o przeprowadzonych badaniach technicznych dla pojazdów specjalnych,
- 3) Dopuszczalna masa całkowita samochodu nie może przekroczyć 3 500 kg,
- 4) Przystosowany do przewozu 9 osób (z kierowcą),
- 5) Silnik z zapłonem samoczynnym o minimalnej mocy 110 kW,
- 6) Skrzynia biegów manualna synchronizowana,
- 7) Gwarancja min. 24 miesiące,
- 8) Samochód wyposażony m.in. w:
 - a) Radiotelefony,
 - b) Agregat prądotwórczy,
 - c) Namiot ratowniczy.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Opis przedmiotu zamówienia - Tabela nr 2, który to dokument stanowi Załącznik nr 9 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Moc silnika / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Okres gwarancji i rękojmi / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 30/06/2019

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projekt realizowany w ramach umowy o dofinansowanie nr UDA-RPSL.05.05.00-24-0512/17-01 z RRO WSL 2014 - 2020, ID projektu 0512

II.2.14. Additional information

1. Zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020.
2. Wadium: 5 000,00 PLN brutto. Szczegółowe informacje w pkt 11 SIWZ.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie określa żadnych warunków w tym zakresie

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie określa żadnych warunków w tym zakresie

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Wykonawca musi wykazać się wiedzą i doświadczeniem, w wykonaniu w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie, co najmniej:

- a) Dla Części 1 - 1 dostawy samochodu ratowniczo-gaśniczego o wartości min. 700 000,00 PLN brutto,
- b) Dla Części 2 – 1 dostawy samochodu specjalistyczno-operacyjnego o wartości min. 130 000,00 PLN brutto.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Realizacja zamówienia i jej warunki określa umowa stanowiąca Załącznik nr 6 do SIWZ.

Zamawiający przewidział zmiany postanowień zawartej umowy w warunkach umownych do umowy (w § 7 umowy).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/11/2018 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21/11/2018 Local time: 10:30

Place:

Siedziba Zamawiającego - Urząd Miasta Pszów, ul. Pszowska 534, 44-370 Pszów - sala konferencyjna, POLSKA.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki, o których mowa w Sekcji III niniejszego ogłoszenia oraz nie podlegają wykluczeniu z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 i art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy Pzp.

2. Ofertę stanowi wypełniony „Formularz Oferty” (Załącznik nr 1 do SIWZ).

Do oferty należy dołączyć:

1) JEDZ - zgodnie z zasadami określonymi w pkt 18.9 SIWZ;

2) Wypełnioną, stosownie do części zamówienia, Tabelę nr 1 i/lub Tabelę nr 2 (Opis przedmiotu zamówienia), stanowiące Załącznik nr 9 do SIWZ;

3) Pisemne zobowiązania innych podmiotów do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia - zgodnie z treścią Załącznik nr 5 do SIWZ (jeżeli dotyczy);

4) Oświadczenie o wypełnieniu obowiązków informacyjnych, przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO - zgodnie z treścią Załącznik nr 8 do SIWZ;

5) Pełnomocnictwo do reprezentowania wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Pełnomocnictwo winno być załączone w formie oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii (jeżeli dotyczy).

6) Dokumenty, z których wynika prawo do podpisania oferty względnie do podpisania innych dokumentów składanych wraz z ofertą, chyba, że Zamawiający może je uzyskać w szczególności za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów

3. Na wezwanie Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest do złożenia następujących oświadczeń i dokumentów:

1) W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu:

a) wykaz dostaw wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy były wykonane, a w przypadku

świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert (Załącznik nr 3 do SIWZ).

2) W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia:

- a) informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert w postępowaniu;
- b) odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy Pzp;
- c) oświadczenie Wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo - w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji - dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności;
- d) oświadczenie Wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne.

3) W celu potwierdzenia, że oferowane dostawy odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego:

- a) Rysunki projektowe – rysunki muszą zawierać wszystkie wartości – pełne wymiary samochodu – boki, tył, przód i dach samochodu z zaznaczonymi wymiarami (wysokość, szerokość, długość).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
2. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
3. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
4. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.
5. Odwołanie wobec czynności innych niż określone wyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
7. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
8. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu VI ustawy Pzp.
9. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
10. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego, za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5.

Date of dispatch of this notice

11/10/2018